



Bilingual assistance is available in Bengali/Bangla (বাংলা), Cantonese (廣東話), English, Hindi (हिंदी), Korean (한국어), Mandarin (普通話), Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ), Tagalog, Urdu (اردو), and Vietnamese (tiếng Việt)



## 투표용지 기입소 안에서도 도움을 받을 권리가 있습니다.

혼자서 투표하는 것이 어렵다면, 투표용지 기입소 안에서도 누가 저를 도와 줄 수 있나요?

예. 귀하를 도와줄 사람은 투표용지 기입소 안까지도 함께 들어갈 수 있습니다. 직장상사나 노동조합 단원을 제외한, 친구, 친지는 물론, 귀하가 신뢰할 수 있는 사람이라면 누구라도 상관없습니다.

관련법 조항이 무엇입니까?

투표권법 [Voting Rights Act (VRA)] 208항에 의거하여, 유권자가 도움이 필요한 시, 투표용지 기입소 안까지 동행해 줄 사람을 선택할 수 있습니다.

이 법안이 제게 어떻게 도움이 되나요?

비영어권 유권자들이 영어로 된 투표용지를 읽을 수 없을 경우, 이 법안이 적용됩니다. 또한, 시각 장애인이나 시력이 약한 유권자, 장애가 있거나 읽고 쓰는 것에 어려움이 있는 유권자들이 이 법안의 도움을 받을 수 있습니다.

선거 당일, 이 도움을 받아 투표를 하려면, 어떻게 해야 하나요?

투표를 도울 사람과 투표소로 함께 가서서, 투표집행담당관에게 투표를 도울 사람이라고 말씀해 주십시오. 귀하는 귀하가 영어로 투표를 하기에는 영어로 말하고, 읽고, 쓰고, 이해하는 데 어려움이 있으므로 동행인의 도움이 필요하다는 것을 확인하는 양식을 기재하고 서명해야 할 수도 있습니다. 아울러, 동행인 또한, 귀하의 투표에 영향을 미치지 않을 것임을 서약하는 양식에 서명해야 합니다.

투표용지 기입소 안까지 동행인의 출입을 허락하지 않을 시에는 어떻게 해야 하나요?

투표집행담당관들 모두가 투표권법 [Voting Rights Act (VRA)] 208항을 인지하고 있는 것은 아닙니다. 귀하가 도움을 줄 사람과 동행하였으나 집행담당관이 도움을 받을 수 있도록 허락하지 않을 시, 집행담당관에게 본 고지서를 제시해 주십시오. 만일, 집행담당관이 여전히 도움을 허락하지 않는다면, 투표소에 있는 최고위직 투표집행관과 이야기를 나누시거나, 본 사무소 긴급직통전화 1-888-API-VOTE 으로 전화 주십시오.

**1-888-API-VOTE:** 선거 당일 해당언어 전화통화 지원

비영어권 유권자들의 언어지원에 대한 자세한 내용은 해당 웹사이트, [www.advancingjustice-aaajc.org/voting-rights](http://www.advancingjustice-aaajc.org/voting-rights)를 참고하시기 바랍니다.

### 알고 계십니까?

- ◆ 가족이나 이웃, 귀하가 신뢰하는 주변 사람이라면 누구라도 투표소에 동행하여 귀하가 투표하도록 도울 수 있습니다.